

*English will follow*



### **Objets perdus**

Malgré le fait que les animateurs vont faire des visites avec les enfants aux objets perdus plusieurs fois par semaine et que lorsque les enfants sont tous à leurs tables à pique-nique nous faisons un appel des objets identifiés, plusieurs objets perdus cherchent encore leur propriétaire.

Nous vous recommandons fortement d'identifier les biens de vos enfants afin d'éviter non seulement un mélange entre deux objets pareils, mais surtout, pour faciliter le processus d'identification des objets perdus.

Pour des raisons d'hygiène, nous ne conservons pas les sous-vêtements et les bas oubliés.



### **Activités à venir**

- **L'activité dodo camp est annulé en raison du nombre insuffisant d'inscriptions.**
- **Cette semaine, nous recevrons la visite de l'école de karaté Sankukan qui viendra offrir un atelier gratuitement aux enfants inscrits.**
- **26 juillet : Diner hot-dog (3\$) – Date limite d'inscription : Mercredi 24 juillet**



### **Qu'est-ce que je dois savoir sur le camp de jour?**

Nous encourageons tous les utilisateurs du camp de jour à lire le guide du parent qui se trouve au <https://campdejour.ville.saint-lazare.qc.ca/documents-importants.html>. Un rappel des diverses procédures, règlements et recommandations s'y trouvent. Une section sur les tiques ainsi que les procédures en cas de poux ou maladies sont aussi incluses.



### **Chemin Lotbinière :**

Nous tenons à vous aviser que le nombre de camions lourds augmentera sensiblement à compter de la semaine du 22 juillet. **Prévoyez plus de temps pour vos déplacements vers le parc nature. Soyez vigilants! La limite de vitesse sur le chemin Lotbinière est fixée à 30 km/h pour votre sécurité et celle de vos enfants.**

Diverses mesures de sécurité sont mises en place. Une copie de l'avis qui a été envoyé le 28 juin se trouve au : <https://campdejour.ville.saint-lazare.qc.ca/documents-importants.htm>

### **RAPPELS:**



### **Inscriptions aux activités spéciales :**

Vous pouvez dès maintenant inscrire votre enfant pour les activités spéciales à venir :

Diner hot-dog (26 juillet) – date limite d'inscription : 24 juillet

Diner pizza (9 août) – date limite d'inscription : 7 août

Vous pouvez obtenir un formulaire d'inscription à la cabane du service de garde ou encore, faire l'inscription de votre enfant en ligne. Vous pouvez trouver les détails sur les activités ici :

<https://campdejour.ville.saint-lazare.qc.ca/documents-importants.html>



### **Besoin de modifier votre inscription?**

Il est possible de :

- Ajouter des semaines supplémentaires (tout ajout de semaine effectué après le 9 juin sera facturé sans le rabais de préinscription);
- Déplacer une semaine déjà payée (aucun remboursement sauf pour cause de maladie après le 9 juin).

**Toute demande de modification ou d'ajout doit être présentée avant 16 h 30 le mercredi précédant la semaine désirée et que des places soient toujours disponibles. Aucune modification ne sera faite à une semaine entamée ou manquée.**

**Pour effectuer une modification à votre dossier**, veuillez contacter le 450 424-8000 poste 287 ou envoyez un courriel à l'adresse [saddison-thibault@ville.saint-lazare.qc.ca](mailto:saddison-thibault@ville.saint-lazare.qc.ca). **Aucune modification ne peut être faite par l'utilisateur lui-même.**

**Il est de la responsabilité du parent de s'assurer de la conformité de son inscription en validant l'information de son reçu d'inscription. Aucun déplacement de semaine ou ajout ne sera fait à une semaine entamée ou manquée. Vous pouvez confirmer vos semaines d'inscription auprès du responsable au comptoir d'accueil du service de garde, auprès de l'animateur de votre enfant ou encore en ligne, directement dans votre dossier.**



### **Points d'accueil :**

Service de garde : cabane en bois à proximité du stationnement

Camp de jour : à l'arbre de l'animateur de votre enfant entre 9h et 9h10 et entre 15h45 et 16h

Si vous arrivez pour déposer ou reprendre votre enfant entre 9h10 et 15h45, vous devez vous présenter à l'accueil.

Le camp de jour débute à 9h; les parents doivent se présenter à l'animateur de l'enfant pour signer le registre.

Les animateurs quittent leur arbre à 16h et les enfants qui sont encore sur place seront envoyés au service de garde.



### **Stationnement :**

Pour accéder au stationnement, vous devez vous rendre à la 2e entrée (celle où se trouve la guérite) et ressortir par la première entrée que vous croisez (entrée la plus éloignée). **Le stationnement a un sens unique. Veuillez suivre les pancartes pour vous diriger.**

**(Voir le plan sur le site web de la ville de Saint-Lazare)**

**Nous vous demandons :**

- d'utiliser le stationnement
- de ne pas vous stationner dans la rue.

**Soyez aussi vigilants afin de respecter les pancartes de stationnement interdit.**

**\*\*\* Les pancartes de stationnement interdit doivent être respectées en tout temps. \*\*\***

**Nous vous demandons aussi de bien vouloir limiter votre vitesse à 10 km/heure dans le stationnement et de 30 km/h sur le Chemin Lotbinière.**

Attention! Que ce soit sur le chemin du camp de jour, dans le stationnement ou encore, à proximité du site, nous vous demandons de rester vigilant en tout temps afin d'éviter les accidents!

Pour toute information supplémentaire, vous pouvez rejoindre le camp de jour au 450-424-8000 poste 287 ou par courriel à l'adresse : [lesforestiers@ville.saint-lazare.qc.ca](mailto:lesforestiers@ville.saint-lazare.qc.ca)



### **Lost and found**

Despite the fact that the animators visit with the children lost and found tables several times a week and that when the children are all at their picnic tables we make a call of identified objects, several lost and found items are still seeking their owner.

We strongly recommend that you identify the items of your children to avoid not only a mixup between two similar objects, but above all, to facilitate the process of identification of lost items.

For hygiene reasons, we do not keep underwear and stockings forgotten.



### **Upcoming activities:**

- Unfortunately, due to insufficient registration, we have to cancel the sleepover.
- This week we will be visited by the Sankukan Karate School, which will offer a free workshop for registered children.
  
- July 26: Hot dog lunch (\$ 3) - Registration deadline: Wednesday, July 24



### **What do I need to know about the day camp?**

We encourage all day camp users to read the parent's guide at <https://daycamp.ville.saint-lazare.qc.ca>

[lazare.qc.ca/important-documents.html](https://daycamp.ville.saint-lazare.qc.ca/important-documents.html). A reminder of the various procedures, rules and recommendations is included. A section on ticks and procedures for lice or diseases are also included.



### **Chemin Lotbinière:**

We would like to advise you that the number of heavy trucks will increase significantly as of the week of July 22nd. **Allow more time for your trips to the parc nature. Be vigilant; the speed limit on Chemin Lotbinière is set at 30 km/h for your safety your children's.**

Various security measures are in place. A copy of the notice that has been sent on June 28<sup>th</sup> can be found at: <https://daycamp.ville.saint-lazare.qc.ca/important-documents.html>

### **REMINDER:**



### **Registration for specials activities:**

You can now register your child for upcoming special activities:

Hot Dog Lunch (July 26) - registration deadline: July 24th

Pizza Lunch (August 9th) - registration deadline: August 7<sup>th</sup>

You can get a registration form at the day care reception desk or register your child online. You can find details on the activities here: <https://daycamp.ville.saint-lazare.qc.ca/important-documents.html>



### **Need to modify your registration?**

It is possible to :

- Add additional weeks (any week added after June 9 will be billed without the pre-registration discount);
- Move a week already paid (no refund except for illness after June 9<sup>th</sup>).

All requests need to be made **before 4:30 pm on the Wednesday preceding the desired week** and that spaces are still available. **No moving of weeks or add-ons will be possible for a week that has either started or been missed.**

**To make a modification or to add a week to your registration**, please contact 450-424-8000 ext. 287 or send an e-mail to [saddison-thibault@ville.saint-lazare.qc.ca](mailto:saddison-thibault@ville.saint-lazare.qc.ca). **No changes can be done by the user himself.**

**It is the responsibility of the parent to insure that the registrations dates are valid upon the reception of the registration receipt. No moving of weeks or add-ons will be possible for a week that has either started or been missed. You can confirm your registration with the supervisor at the daycare desk, with your child's animator or online, directly in your file.**



### **Reception area :**

Daycare service: wooden cabin near the parking lot

Daycamp: at the tree of the animator of your child between 9 am and 9:10 am and between 3 :45 pm and 4 pm.

If you arrive to drop off or pick up your child between 9:10 am and 3:45 pm, you must go to the reception building.

The day camp starts at 9am; parents must report to the child's animator to sign the attendance sheet.

The animators leave their tree at 4 pm and the children who are still there will be sent to the daycare.



**Parking access:**

To access the parking, you must go to the 2nd entrance (the one where the gate is located) and exit through the first entry you cross (farthest entry). Parking is one way. Please follow the signs to direct yourself.

**(Please find the plan on the city website)**

**We ask you:**

- **To use the parking lot**
- **To not to park in the street.**

**Be careful to respect no parking signs.**

**\*\*\* Prohibited parking signs must be respected at all times. \*\*\***

**We also ask you to limit your speed to 10 km/h in the parking lot and 30 km/h on Chemin Lotbinière.**

For any additional information, you can reach the day camp at 450-424-8000 ext. 287 or by email at: [lesforestiers@ville.saint-lazare.qc.ca](mailto:lesforestiers@ville.saint-lazare.qc.ca)

Daycamp team